

VALVOLE A SFERA PASSAGGIO STANDARD - ISO 228/1

STANDARD BORE BALL VALVES - ISO 228/1

ART. 7S00.L1

F/F CON LEVA ACCIAIO
F/F WITH STEEL LEVER



CODICE CODE	MISURA SIZE	SCATOLA BOX
7S00L1N040400A	1/2"	60
7S00L1N050500A	3/4"	40
7S00L1N101000A	1"	24
7S00L1N121200A	1"1/4	20
7S00L1N141400A	1"1/2	15
7S00L1N202000A	2"	8

ART. 7S00.L2

M/F CON LEVA ACCIAIO
M/F WITH STEEL LEVER



CODICE CODE	MISURA SIZE	SCATOLA BOX
7S00L2N040400A	1/2"	60
7S00L2N050500A	3/4"	32
7S00L2N101000A	1"	24
7S00L2N121200A	1"1/4	
7S00L2N141400A	1"1/2	
7S00L2N202000A	2"	

ART. 7S00.M1

F/F CON FARFALLA
F/F WITH BUTTERFLY



CODICE CODE	MISURA SIZE	SCATOLA BOX
7S00M1N040400A	1/2"	80
7S00M1N050500A	3/4"	48
7S00M1N101000A	1"	32

ART. 7S00.M2

M/F CON FARFALLA
M/F WITH BUTTERFLY



CODICE CODE	MISURA SIZE	SCATOLA BOX
7S00M2N040400A	1/2"	80
7S00M2N050500A	3/4"	48
7S00M2N101000A	1"	32

ART. 7S00.L5

FEMMINA BOCCHETTONE CON LEVA ACCIAIO
FEMALE MANIFOLD WITH STEEL LEVER



CODICE CODE	MISURA SIZE	SCATOLA BOX
7S00L5N040402A	1/2"	40
7S00L5N050502A	3/4"	32
7S00L5N101002A	1"	16

ART. 7S00.M5

FEMMINA BOCCHETTONE CON FARFALLA
FEMALE MANIFOLD WITH BUTTERFLY



CODICE CODE	MISURA SIZE	SCATOLA BOX
7S00M5N040402A	1/2"	48
7S00M5N050502A	3/4"	32
7S00M5N101002A	1"	20

VALVOLE A SFERA PASSAGGIO TOTALE - ISO 228/1

FULL BORE BALL VALVES - ISO 228/1

ART. 7A00.L1

F/F CON LEVA ALLUMINIO
F/F WITH ALUMINIUM LEVER



CODICE CODE	MISURA SIZE	SCATOLA BOX
7A00L1N040400A	1/2"	72
7A00L1N050500A	3/4"	48
7A00L1N101000A	1"	36
7A00L1N121200A	1"1/4	10
7A00L1N141400A	1"1/2	6
7100L1N202000A	2"	4
7A00L1N242400A	2"1/2	-
7A00L1N303000A	3"	-
7A00L1N404000A	4"	-

ART. 7100.M1

F/F CON FARFALLA ALLUMINIO
F/F WITH ALUMINIUM BUTTERFLY



CODICE CODE	MISURA SIZE	SCATOLA BOX
7100M1N040400A	1/2"	72
7100M1N050500A	3/4"	48
7100M1N101000A	1"	36

ART. 7100.L1

F/F CON LEVA ACCIAIO
F/F WITH STEEL LEVER



CODICE CODE	MISURA SIZE	SCATOLA BOX
7100L1N040400A	1/2"	72
7100L1N050500A	3/4"	48
7100L1N101000A	1"	36
7100L1N121200A	1"1/4	12
7100L1N141400A	1"1/2	6
7100L1N202000A	2"	4
7100L1N242400A	2"1/2	-
7100L1N303000A	3"	-
7100L1N404000A	4"	-

7100

VALVOLE A SFERA PASSAGGIO TOTALE - ISO 228/1

FULL BORE BALL VALVES - ISO 228/1

ART. 7A00.L2

M/F CON LEVA ALLUMINIO
M/F WITH ALUMINIUM LEVER



CODICE CODE	MISURA SIZE	SCATOLA BOX
7A00L2N040400A	1/2"	72
7A00L2N050500A	3/4"	48
7A00L2N101000A	1"	36
7A00L2N121200A	1"1/4	10
7A00L2N141400A	1"1/2	6
7A00L2N202000A	2"	4

ART. 7100.L2

M/F CON LEVA ACCIAIO
M/F WITH STEEL LEVER



CODICE CODE	MISURA SIZE	SCATOLA BOX
7100L2N040400A	1/2"	72
7100L2N050500A	3/4"	48
7100L2N101000A	1"	36
7100L2N121200A	1"1/4	6
7100L2N141400A	1"1/2	6
7100L2N202000A	2"	4

ART. 7100.M2

M/F CON FARFALLA ACCIAIO
M/F WITH STEEL BUTTERFLY



CODICE CODE	MISURA SIZE	SCATOLA BOX
7100M2N040400A	1/2"	72
7100M2N050500A	3/4"	48
7100M2N101000A	1"	36

ART. 7A00.L3

M/M CON LEVA ALLUMINIO
M/M WITH ALUMINIUM LEVER



CODICE CODE	MISURA SIZE	SCATOLA BOX
7A00L3N040400A	1/2"	72
7A00L3N050500A	3/4"	48
7A00L3N101000A	1"	36

ART. 7100.L3

M/M CON LEVA ACCIAIO
M/M WITH STEEL LEVER



CODICE CODE	MISURA SIZE	SCATOLA BOX
7100L3N040400A	1/2"	72
7100L3N050500A	3/4"	48
7100L3N101000A	1"	36

ART. 7100.M3

M/M CON FARFALLA ACCIAIO
M/M WITH STEEL BUTTERFLY



CODICE CODE	MISURA SIZE	SCATOLA BOX
7100M3N040400A	1/2"	72
7100M3N050500A	3/4"	48
7100M3N101000A	1"	36

ART. 7A00.L5

FEMMINA BOCCHETTONE ALLUMINIO
FEMALE MANIFOLD ALUMINIUM LEVER

CODICE CODE	MISURA SIZE	SCATOLA BOX
7A00L5N040401A	1/2"	60
7A00L5N050501A	3/4"	30
7A00L5N101001A	1"	18
7A00L5N121201A	1"1/4	6
7A00L5N141401A	1"1/2	4
7A00L5N202001A	2"	2

ART. 7100.L5

FEMMINA BOCCHETTONE CON LEVA ACCIAIO
FEMALE MANIFOLD WITH STEEL LEVER

CODICE CODE	MISURA SIZE	SCATOLA BOX
7100L5N040401A	1/2"	60
7100L5N050501A	3/4"	30
7100L5N101001A	1"	18
7100L5N121201A	1"1/4	6
7100L5N141401A	1"1/2	4
7100L5N202001A	2"	2

ART. 7100.M5

FEMMINA BOCCHETTONE CON FARFALLA
FEMALE MANIFOLD WITH BUTTERFLY

CODICE CODE	MISURA SIZE	SCATOLA BOX
7100M5N040401A	1/2"	60
7100M5N050501A	3/4"	30
7100M5N101001A	1"	21

ART. 7100.74 Standard

RUBINETTO DA GIARDINO
GARDEN TAP

CODICE CODE	MISURA SIZE	SCATOLA BOX
710074N04000LA	1/2"	36

ART. 7A00.74 Standard

RUBINETTO DA GIARDINO CON LEVA ALLUMINIO
GARDEN TAP WITH ALUMINIUM LEVER

CODICE CODE	MISURA SIZE	SCATOLA BOX
7A0074N04000LA	1/2"	36

ART. 7800.L2

MINI VALVOLA M/F
M/F MINI-VALVE

CODICE CODE	MISURA SIZE	SCATOLA BOX
----------------	----------------	----------------

LEVA NERA
BLACK HANDLE

7800L2N040400A	1/2"	150
----------------	------	-----

LEVA BLU
BLUE HANDLE

7800L2N04040BA	1/2"	150
----------------	------	-----

LEVA ROSSA
RED HANDLE

7800L2N04040RA	1/2"	150
----------------	------	-----

VALVOLE A SFERA PASSAGGIO TOTALE - UN EN 10226-1

FULL BORE BALL VALVES - UNI EN 10226-1

ART. 7D00.L1

F/F NICHELATO CON LEVA ALLUMINIO
NICKEL PLATED F/F WITH ALUMINIUM LEVER



CODICE CODE	MISURA SIZE	SCATOLA BOX
7D00L1N040400A	1/2"	60
7D00L1N050500A	3/4"	36
7D00L1N101000A	1"	24
7D00L1N121200A	1"1/4	8
7D00L1N141400A	1"1/2	6
7D00L1N202000A	2"	4

ART. 7700.M1

F/F NICHELATO CON FARFALLA
NICKEL PLATED F/F WITH BUTTERFLY



CODICE CODE	MISURA SIZE	SCATOLA BOX
7700M1N040400A	1/2"	60
7700M1N050500A	3/4"	36
7700M1N101000A	1"	24
7700M1N121200A	1"1/4	8
7700M1N141400A	1"1/2	6
7700M1N202000A	2"	4

ART. 7700.L1

F/F NICHELATO CON LEVA ACCIAIO
NICKEL PLATED F/F WITH STEEL LEVER



CODICE CODE	MISURA SIZE	SCATOLA BOX
7700L1N040400A	1/2"	72
7700L1N050500A	3/4"	36
7700L1N101000A	1"	24
7700L1N121200A	1"1/4	8
7700L1N141400A	1"1/2	6
7700L1N202000A	2"	4



VALVOLE A SFERA PASSAGGIO TOTALE TIPO PESANTE - ISO 228/1

FULL BORE BALL VALVES HEAVY TYPE - ISO 228/1

ART. **7600.L1**

F/F NICHELATO CON LEVA ACCIAIO

NICKEL PLATED F/F WITH STEEL LEVER



CODICE CODE	MISURA SIZE	SCATOLA BOX
7600L1N040400A	1/2"	60
7600L1N050500A	3/4"	36
7600L1N101000A	1"	24
7600L1N121200A	1"1/4	8
7600L1N141400A	1"1/2	6
7600L1N202000A	2"	4
7600L1N242400A	2"1/2	4
7600L1N303000A	3"	4
7600L1N404000A	4"	4

7S00
7100
7600
7700

SCHEDA TECNICA TECHNICAL SHEET

VALVOLE A SFERA PASSAGGIO TOTALE
FULL BORE BALL VALVES

CAMPI DI APPLICAZIONE

Le valvole a sfera sono utilizzate per la realizzazione d'impianti di riscaldamento e raffrescamento, per installazioni sanitarie e ad aria compressa.

Le valvole General Fittings sono idonee all'intercettazione di fluidi quali acqua potabile calda (Max 90°C) e fredda (20°C) di impianti idrotermosanitari con pressioni nominali massime operative comprese tra PN25 e PN40 o inferiori.

Tutte le filettature sono a norma e conformi alla **UNI EN 10226-1** - Filettatura di tubazioni per accoppiamento a tenuta sul filetto.

Le valvole General Fittings sono realizzate in conformità alla norma **UNI EN 13828** Rubinetti a sfera di leghe di rame e di acciaio inossidabile a comando manuale, per l'approvvigionamento di acqua potabile negli edifici

FIELDS OF APPLICATION

The ball valves are used for the realization of heating and air conditioning systems, for sanitary and compressed air installations.

General Fittings Valves are suitable for interception of fluids such as hot drinking water (max 90 ° C) and cold (20 ° C) of plumbing and heating systems with a maximum operating pressure ratings between PN25 and PN40 or lower.

All threads are in accordance with and comply with **EN 10226-1** - Threaded pipe coupling seal on the thread.

General Fittings Valves are manufactured in accordance with the **UNI EN 13828** Ball valves of copper alloys and stainless steel hand-operated, for the supply of drinking water in buildings

Tab. 1

MATERIALI IMPIEGATI MATERIALS USED	
Stampato Hot-stamped	UNI EN 12165-CW617N-CuZn40Pb2 Cu57-59 Pb1.6-2.2 Sn<0.3 Fe<0.3 Ni<0.2 Al<0.05 Zn Diff.
O-Ring	UNI EN 681 EPDM PEROX 70
Guarnizioni sfera (isolante) Ball seals (insulating)	PTFE (TEFLON)

La materia prima è composta da stampati e barre di ottone, come indicato nella Tabella 1.

The raw material is made of hot-stamped and brass bars, as shown in Table 1.

Potabilità

i materiali utilizzati sono di alta qualità e in linea con l'applicazione del Decreto Ministeriale N°174 del 06/04/2004 Regolamento concernente i materiali e gli oggetti che possono essere utilizzati negli impianti fissi di captazione, trattamento, adduzione e distribuzione delle acque destinate al consumo umano.- Norma Tedesca DIN 50930-6 Potabilità ottoni - Direttiva 2002/95/EC PE.6 Allegato ROHS.

Drinkableness

the raw materials used are of high quality and comply with the Ministerial Decree N°174 dated 06/04/2004 concerning the materials and the items used in fixed installations for water collection, treatment and supply - German standard DIN 50930-6 Brass to be used for drinking water Directive 2002/95/EC PE.6 Attachment RoHS.

7S00
7100
7600
7700

SCHEDA TECNICA TECHNICAL SHEET

VALVOLE A SFERA PASSAGGIO TOTALE
FULL BORE BALL VALVES

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- 1** Le valvole possono essere installate in qualsiasi posizione, purché siano visibili e facilmente accessibili e la leva di manovra sia libera e possa essere ruotata facilmente nelle posizioni di aperto e chiuso.
- 2** La direzione del flusso è indifferentemente da un lato o dall'altro.
- 3** Per la tenuta degli attacchi filettati della valvola alle tubazioni utilizzare mastici o nastri idonei.
- 4** L'impianto deve essere progettato e realizzato in modo da evitare sollecitazioni di flessione, torsione o altre forze che possano danneggiare la valvola, impedirne la tenuta e il corretto funzionamento.
- 5** L'avitamento alla tubazione deve avvenire con mezzi idonei utilizzando le estremità esagonali della valvola appositamente previste. La coppia di serraggio deve essere tale da garantire la tenuta senza deformare o rovinare alcuna parte della valvola.
- 6** Al termine dell'installazione è necessario procedere alla verifica della tenuta delle giunzioni, riferendosi alle norme tecniche e alle leggi applicabili.
- 7** Evitare qualsiasi manomissione delle valvole con particolare riferimento ai componenti che garantiscono la tenuta, agli organi di manovra ed ai fermi meccanici di apertura e chiusura.
- 8** Non lasciare per lunghi periodi la valvola in posizioni intermedie tra quelle di completamente aperto e chiuso. Questo può comportare un danneggiamento delle guarnizioni della sfera, pregiudicare la tenuta e il funzionamento della valvola stessa.

ASSEMBLING INSTRUCTIONS

- 1** The valves can be installed in any position, as long as they are visible and easily reachable and the operating lever is free and it can be turned without difficulties into the open and close position.
- 2** Flow direction is not important. It can be from one side or from the other one.
- 3** For the ball valve threading couplings to the pipes, please use putties or suitable tapes.
- 4** The installation have to be planned and realized in order to avoid strain of flexion, torsion or other forces that could damage the valve, obstruct its tightness and its correct operating.
- 5** The screwing to the pipe have to be done by suitable tools, using valves hexagonal extremities specifically manufactured. The clamping couple have to guarantee the tightness without buckle or damage any part of the valves.
- 6** As last step of the installation, it is necessary to check joint tightness in compliance with technical rules and enforceable laws.
- 7** Avoid any valves damaging, especially for the components that guarantee the tightness, for operating organs and for mechanical locks and unlocks.
- 8** Do not leave for long periods the valve in halfway positions between complete open and close one. This could damage ball washer and compromise the tightness and its operating.

7400

VALVOLE A SFERA PASSAGGIO TOTALE PER GAS- UNI EN 331

FULL BORE BALL VALVES FOR GAS-UNI EN 331

ART. 7400.L1

F/F CON LEVA ACCIAIO
F/F WITH STEEL LEVER



CODICE CODE	MISURA SIZE	SCATOLA BOX
7400L1N040400A	1/2"	60
7400L1N050500A	3/4"	36
7400L1N101000A	1"	24
7400L1N121200A	1"1/4	8
7400L1N141400A	1"1/2	6
7400L1N202000A	2"	4

ART. 7400.L2

M/F CON LEVA ACCIAIO
M/F WITH STEEL LEVER



CODICE CODE	MISURA SIZE	SCATOLA BOX
7400L2N040400A	1/2"	60
7400L2N050500A	3/4"	48
7400L2N101000A	1"	24

ART. 7400.M1

F/F CON FARFALLA
F/F WITH BUTTERFLY



CODICE CODE	MISURA SIZE	SCATOLA BOX
7400M1N040400A	1/2"	72
7400M1N050500A	3/4"	48
7400M1N101000A	1"	36

ART. 7400.M2

M/F CON FARFALLA
M/F WITH BUTTERFLY



CODICE CODE	MISURA SIZE	SCATOLA BOX
7400M2N040400A	1/2"	72
7400M2N050500A	3/4"	48
7400M2N101000A	1"	36

VALVOLE A SFERA PASSAGGIO TOTALE PER GAS - UNI EN 331
 FULL BORE BALL VALVES FOR GAS - UNI EN 331

CAMPI DI APPLICAZIONE

Le valvole a sfera per GAS sono utilizzate per il trasporto e l'intercezione di gas di città (1a famiglia), gas metano (2a famiglia) e gas liquidi (3a famiglia), nell'impiantistica di gas a bassa e media pressione. Temperatura di esercizio -20° + 60°. Pressione massima di esercizio 5 MOP.

FIELDS OF APPLICATION

The gas ball valves are used for city gas supply and the interception (1st group), methane gas (2nd group) and liquid gases (3rd group), in plant design of low and high pressure gas. Working temperature -20°C +60°C. Operating maximum pressure 5 MOP.

MATERIALI IMPIEGATI MATERIALS USED		Tab. 1
Stampato Hot-stamped	UNI EN 12165-CW617N-CuZn40Pb2	Cu 57-59 Pb 1.6-2.2 Sn <0.3 Fe <0.3 Ni <0.2 Al <0.05 Zn Diff.
O-Ring	UNI EN 682 - DIN EN 549 GAS	NBR 70
Guarnizioni sfera (isolante) Ball seals (insulating)		PTFE (TEFLON)

Tutte le valvole sono realizzate da lavorazione meccanica, in conformità alla norma UNI EN 1254-4. La materia prima è composta da stampati e barre di ottone, come indicato nella Tabella 1.

The valves are manufactured by mechanical processing, in compliance with UNI EN 1254-4 law. The raw material is made of hot-stamped and brass bars, as shown in Table 1.

Potabilità

I materiali utilizzati sono di alta qualità e in linea con l'applicazione del Decreto Ministeriale N°174 del 06/04/2004 Regolamento concernente i materiali e gli oggetti che possono essere utilizzati negli impianti fissi di captazione, trattamento, adduzione e distribuzione delle acque destinate al consumo umano. - Norma Tedesca DIN 50930-6 Potabilità ottone - Direttiva 2002/95/EC PE.6 Allegato ROHS.

Drinkableness

The raw materials used are of high quality and comply with the Ministerial Decree N°174 dated 06/04/2004 concerning the materials and the items used in fixed installations for water collection, treatment and supply - German standard DIN 50930-6 Brass to be used for drinking water Directive 2002/95/EC PE.6 Attachment RoHS.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- 1 Le valvole possono essere installate in qualsiasi posizione, purché siano visibili e facilmente accessibili e la leva di manovra sia libera e possa essere ruotata facilmente nelle posizioni di aperto e chiuso.
- 2 La direzione del flusso è indifferentemente da un lato o dall'altro.
- 3 Per la tenuta degli attacchi filettati della valvola alle tubazioni riferirsi a quanto previsto dalla norma UNI ISO 10226-1 e utilizzare mastici idonei e certificati per utilizzo gas.
- 4 L'impianto deve essere progettato e realizzato in modo da evitare sollecitazioni di flessione, torsione o altre forze che possano danneggiare la valvola, impedirne la tenuta e il corretto funzionamento.
- 5 L'avvitamento alla tubazione deve avvenire con mezzi idonei utilizzando le estremità esagonali della valvola appositamente previste. La coppia di serraggio deve essere tale da garantire la tenuta senza deformare o rovinare alcuna parte della valvola.
- 6 Al termine dell'installazione è necessario procedere alla verifica della tenuta delle giunzioni, riferendosi alle norme tecniche e alle leggi applicabili.
- 7 Evitare qualsiasi manomissione delle valvole con particolare riferimento ai componenti che garantiscono la tenuta, agli organi di manovra ed ai fermi meccanici di apertura e chiusura.
- 8 Non lasciare per lunghi periodi la valvola in posizioni intermedie tra quelle di completamente aperto e chiuso. Questo può comportare un danneggiamento delle guarnizioni della sfera, pregiudicare la tenuta e il funzionamento della valvola stessa.
- 9 Per garantire il funzionamento e la tenuta della valvola nel tempo è consigliabile installare un filtro raccogliatore di impurità almeno a monte della valvola stessa.

Al fine di evitare corrosioni delle valvole in ottone dovute a una perdita di zinco dalla lega (dezincificazione) o di cavitazione dovuta all'erosione di sostanze chimiche negli impasti cementizi (antigelo), si consiglia di isolare le valvole in una cassetta ispezionabile o comunque di proteggerle dal contatto diretto con il cemento (modulo interno: 0128-15).

ASSEMBLING INSTRUCTIONS

- 1 The valves can be installed in any position, as long as they are visible and easily reachable and the operating lever is free and it can be turned without difficulties into the open and close position.
- 2 Flow direction is not important. It can be from one side or from the other one.
- 3 For the ball valve threading coupling to the pipes, please comply with UNI ISO 10226-1 rule and use putties certified for gas use.
- 4 The installation have to be planned and realized in order to avoid strain of flexion, torsion or other forces that could damage the valve, obstruct its tightness and its correct operating.
- 5 The screwing to the pipe have to be done by suitable tools, using valves hexagonal extremities specifically manufactured. The clamping couple have to guarantee the tightness without buckle or damage any part of the valves.
- 6 As last step of installation, it is necessary to check joint tightness in compliance with technical rules and enforceable laws.
- 7 Avoid any valves damaging, especially for the components that guarantee the tightness, for operating organs and for mechanical locks and unlocks.
- 8 Do not leave for long periods the valve in half-way positions between complete open and close one. This could damage ball washer and compromise the tightness and its operating.
- 9 In order to guarantee the operating and tightness of the valve during the time, it is suggested to install an impurities container filter at least before the valve.

In order to avoid brass valves corrosion - due to zinc loose of the alloy (dezincification) - or to avoid cavitation - due to the erosion of the chemical substances of cementing mixture (antifrozen) - it is suggested to isolate the valves in an inspectionable case or, anyway, to protect them from direct contact with cement (internal module 0128-15).